



**Pour diffusion immédiate**

**Contact Presse** : Christina Kirsten  
Téléphone : +49 4152 13 93 43  
Email : [christina.kirsten@terex.com](mailto:christina.kirsten@terex.com)

**Fournies par Bau-Trans AG au Liechtenstein, des nacelles télescopiques et articulées Genie ont permis d'agrandir une déchetterie suisse**

*Qualité, fiabilité, haute capacité de levage des nacelles Genie® XC™ et technologie hybride FE ont évité d'inutiles immobilisations et aidé à maintenir le projet sur les rails*

**Oberentfelden, Suisse** (le 16 mai 2024) – En fin d'année dernière, la déchetterie d'Oberentfelden, en Suisse, a entrepris une extension permettant d'intégrer une nouvelle salle de traitement protégée des précipitations et un espace dédié au tri des matériaux livrés. Pour simplifier le travail, les nacelles Genie® sont restées plusieurs mois sur le chantier pendant la construction sur le site de l'ancienne gravière de Tambrig.

Faisant partie du Groupe Felbermayr et basée au Liechtenstein, Bau-Trans AG a fourni une nacelle télescopique Genie SX™-105 XC™, une nacelle télescopique Genie S®-85 XC et une nacelle articulée hybride Genie Z®-60 FE de juin à novembre 2023 pour remplir des tâches à différentes hauteurs, dont du travail d'assemblage.

"Les nacelles Genie ont été très fiables, ce qui a permis d'être sûr que le travail continuerait sans interruption dans des délais de construction serrés," dit Roger Beck, Responsable location grues mobiles, transports spéciaux et lourds, chariots élévateurs et nacelles chez Bau-Trans AG. "Le projet devant être terminé avant l'arrivée de l'hiver, nous avons besoin des machines les plus fiables. Les immobilisations peuvent avoir un impact très négatif sur tout chantier, surtout si les délais sont très serrés et c'est pour cela que nous mettions un point d'honneur à fournir un équipement de haute qualité et fiable. Notre client a été ravi des nacelles Genie que nous avons pu fournir immédiatement pour toute la durée du projet qui a été réalisé dans les temps grâce, au moins en partie, aux nacelles. Bau-Trans AG et moi-même souhaitons remercier tous ceux qui ont été partie prenante dans cette belle commande."

Et il rajoute : "Notre slogan : 'Quand nous activons la puissance, tout devient possible !'"

La nacelle hybride Z-60 FE a été principalement utilisée pour participer à l'assemblage des murs extérieurs jusqu'à sa hauteur de travail maximale de 20,16 m. Un pendulaire de 1,52 m avec rotation verticale à 185° a permis aux opérateurs de se positionner idéalement pour travailler, tandis que les essieux oscillants actifs et la transmission 4x4 assuraient une bonne motricité sur terrain accidenté.

Comme toutes les nacelles hybrides Genie FE, la Z-60 FE peut travailler toute une journée avec un seul plein. La technologie FE supprime aussi l'immobilisation en permettant aux opérateurs de travailler avec la batterie à plat et de la recharger en mode hybride.

Les deux nacelles à plus hautes portées et haute capacité Xtra Capacity™ ont fourni tout le potentiel nécessaire pour hisser plusieurs opérateurs et leurs matériaux à grande hauteur. La SX-105 XC et la S-85 XC procurent toutes les deux une capacité de levage de 300 kg sans restriction et de 454 kg à portée réduite.

Avec sa hauteur de travail maximale de 34 m et un pendulaire articulé de 1,52 m, la S-105 XC est fréquemment utilisée pour l'inspection et la maintenance de ponts, les stades et les enceintes, les raffineries et le gaz, ou les applications industrielles et de service. Avec sa hauteur de travail maximale de près de 28 m et un pendulaire articulé de 1,52 m, la S-85 XC est très appréciée en construction générale et sur chantiers industriels grâce à sa portée et sa capacité de levage.

Légendes photos



Agrandir avant l'hiver la déchetterie de Tambrig à Oberentfelden, en Suisse, était un chantier complexe, du fait de délais serrés.



Une Genie® SX™-105 XC™ a joué un rôle crucial dans le respect des délais serrés du chantier.



Le pendulaire articulé de la nacelle Genie l'a rendue idéale pour travailler sur la charpente métallique en espaces restreints.

####

### **À propos de Genie**

Depuis 1966, Genie est un nom leader du marché de la nacelle. Avec des bureaux, des collaborateurs et des usines à travers le monde, on trouve des nacelles et chariots télescopiques Genie qui améliorent la sécurité et la productivité sur les chantiers du monde entier. Le leadership continu de Genie en nacelles et élévateurs de matériaux s'est bâti sur notre aptitude à fournir à nos clients de la haute qualité. Chez Genie, nous n'atteignons pas cette **qualité** par chance, mais par le **design**. Pour plus d'information sur les produits et services Genie, rendez-vous sur [www.genielift.fr](http://www.genielift.fr).

### **À propos de Bau-Trans AG Liechtenstein, une activité de Felbermayr**

Faisant partie du Groupe Felbermayr et basée au Liechtenstein, dans l'enclave triangulaire entre l'Autriche et la Suisse, Bau-Trans AG Liechtenstein est un fournisseur de service industriel en transport et location de grues et nacelles. Depuis sa création en 1942, le Groupe Felbermayr, dont le siège est à Vienne, a grandi via son développement interne et des acquisitions. Aujourd'hui, il regroupe plus de 3.000 collaborateurs qui soutiennent les actions et les clients de la société dans toute l'Europe. Horst et Andrea Felbermayr, la 3<sup>ème</sup> génération de la famille Felbermayr, dirigent les activités courantes de l'entreprise, assistés par des directeurs généraux dans chaque domaine spécialisé.